

\*\*\*\*\*

Előfizetési ár:  
Egy évre 12 kor.  
Fél évre 6 kor.  
Negyed évre 3 kor.  
Egyes szám 24 fil

# HONTI LAPOK

\*\*\*\*\*

Nyilttér sora 40 fil

Hivatalos  
és magánhirdetések  
árszabás szerint.

Többszöri hirdetés-  
nél árengedmény.

\*\*\*\*\*

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
— IPOLYSÁGON. —

Felölős szerkesztő:  
HALÁSZ FERENC.

Megjelen  
szombaton reggel.

## AZ ÁLLOMÁS KIBŐVÍTÉSE.

(Cikksor.)

Irta Nádor Ottó mérnök.

I.

Ipolyság, június 15.

Mikor 3 év előtt a váci vonal épült, előrelátható volt ugyan, hogy Ipolyság állomás mai mivoltában a növekvő forgalom lebonyolítására szűk lesz, mégsem szaporították a vonatok fogadására szánt vágányokat, hanem csak a fűtőházi telepet nagyobbították a hosszabb és nehezebb mozdonyok kezelésére céljából. Hogy a bővítést csak most kezdik, az előnyére válik a célnak annyiból, hogy az új létesítmények az évek óta tapasztalt hiányok megszüntetését célozva készíthetők el.

Az új létesítmények elhelyezési terve kimerítően át van gondolva, még sem közelíti meg az ideális elrendezést. Igaz, hogy tervezéskor a mostohán megszabott hitel több kérdésnél a megoldás egyes hátrányait idézte elő, de a súlyos hátrányok főoka állomásunk szerencsétlenül választott helye, korlátok közé szorított hossza és szélessége. Hosszát egyrészt az állomás előtti és utáni 7-es (7 pro mill, azaz

a pálya minden 1000 m. hoszban 7 méterrel egyenletesen emelkedik) emelkedés miatt nem lehet növeszteni, másrészt a kocsit-átjárók, hidak és vízateresztők rövid darabokra szakították. Szélességében az állomás az északi oldalon már eredetileg vesztett, mert az állomási főépületet u. n. felvételi épületet a vágánytól sokszorta messzebb kellett volna felállítani, s a hibát tetézték, mikor a vasuti vendéglőt az épülethez közel engedték építeni, ezzel ugyanis a várakozó kocsik részére szánt állomási előteret tulságosan szűkítették; ez irányban való bővítés tehát ezen épületek teljes lebontását igényelné. A másik, a déli oldalon ismét technikai nehézségekbe ütközünk, ott a keresztüljelző káposztás árok jelentékenyen hosszú részét még nagyobb hosszal kellene áthelyezni, az ott lévő fatelepeket is a dombos erdő felé kellene szorítani, széles bevágást készíteni és így főbb holdra menő területet kisajátítani. Ugyancsak aránytalanul nagy költségbe kerülne az említett emelkedések kiküszöbölése; a nagyobb hossz érdekében hosszú darabon szabályozni kellene a lejtviszonyokat, a mi magasabb töltések, bevágások és műtárgyak létesítésével és igen nagy terü-

let kisajátításával jár, végre pedig vontatási nehézségeket okozna, mert akkor az állomás közelében erősebb emelkedések származnak.

Láthatjuk tehát, hogy Ipolyságnak ezen a helyen soha nem lesz még távolról sem kifogástalan vasuti állomása, évről-évre bármely nagy beruházás árán is több és nagyobb nehézség fog felmerülni. Ezen segíteni már nem lehet, ha csak százazreket erő létesítményeket el nem bontunk azért, hogy még drágább létesítmények ideiglenes jelleggel készíttessenek.

Mondom, szerencsétlenebb helyet már nem választhattak. Én a vonal traszirozásában találok a baj forrását. Általában mért nem vezették a vonalat az Ipoly jobb partján, úgy hogy Ipolyság állomás közvetlen a község beltelke mellé Palást felé épült volna? Kutattam az ok után, de csak annyit hámozhattam ki az iratokból, hogy az építető társaság minduntalan még kisebb költségtöbbletek ellen is küzdött, a megye a felajánlott nagyságu ingyen terület megtoldására nem volt kapható és az érdekelt községek ingyen vagy mérsékelt áru területek felajánlásától a legnagyobb mértékben tartózkodtak, különösen ott, ahol

## Dalok.

I.

Virág nyiljon kacagó kis szobánkba  
Tavasszal, ősszel csak virág!  
A nap az örök aranytűzű lámpa,  
Csak rózsás fényét hintse rád!

Tavasz kíséjjen minket merre járunk,  
Ezüst csóktól csillogó,  
És mosolygásod ragyogja be álunk,  
Ha kün már dér száll s hull a hó.

A biborfényben játszó napsugár  
Ha megtörök az ablakon  
S a szürkület titkon leszáll.  
Elsugom majd legszebb dalom...

És irigyen sejtelmesen  
Ránk bámul majd az alkonyat...  
Én csak mosolyodat tesem  
S te válaszol rá: esőkomat...

II.

Elsírom egyszer Néked majd a lelkem  
Elsugom Néked egyszer dalomat  
Ha akácillat száll szerte a kertben  
Ha jázmin csókol majd az alkonyat!

S ha szemembe majd észrevétlen, lopva  
Egy könyecsepp csillan meg s Te megremegsz...  
Talán majd fény derül a jázminokra,  
Talán szívedben úgy érzed: szeretsz!

Harafióth Jenő

## Évzáró beszéd.

Montotta Seiller Irma  
polgári iskola igazgató.

A szorgalmas munkásember, ha munkáját bevégezte, a gazdálkodó, ha egész évi fáradságának gyümölcsét learatta és betakarította, a tanuló ifjúság, ha iskolai feladatát elkészítette és a vizsgát sikeresen letette, megnyugvással tekinthet vissza fáradozásának eredményére s jóleső örömmel és megelégedéssel térhet pihenőre. Hasonló meleg érzés és jóleső gondolat tölti be az én lelkemet is e mai napon, mikor az iskolaév végéhez jutva, — itt a helyen egybegyűltünk — hogy munkálkodásunk eredményéről beszámoljunk. Jól esik ez nemcsak azért, mert a fárasztó munka után megpihenhetünk, hanem azért is, mert ilyenkor lelkemben a gyermekkor bájos emlékei ujulnak fel s magukkal együtt örvendezek, hogy a várva-várt vakáció, az üdülésre és az erogyújtásra szánt szünidő, immár megérkezett. Miként maguk most, gyermekéveimben én is ép úgy örvendeztem az ezer apró cseprő örömekkel kínáló szünidőnek, a boldog gyermekkor szabadságának.

Jól emlékszem vissza — habár régen volt — hogy a vakáció hallatára elszorult a szívem az örömtől, a tudattól, hogy lelkem felszabadul a bűnösöktől s a szabadság boldog érzésében, az örök emberi természet egyik legbecesebb adományában elmerülhet s esordultig telhet vele testem és lelkem. Ösztönyszerű megnyilatkozása ez a maguk szívének is és annyira benső, és örök és emberi és oly természetesnek találok, hogy magukkal együtt én magam is csak örülni, ujongni tudok a boldog vakációnak.

A szünidő célja azt a két hónapot széppé, kedvessé és boldoggá varázsolni és a munkában elfáradt erőket kipihentetni. Hiszen az élet harmoniája azt meg is kívánja, hogy az ember az élet rögzős, nehéz útján néhány gondtalan kedves órát vagy napot az élvezetek virágos mezején eltöltsön. Oly természetes ez, mint a milyen szükséges a madárnak a lomb, a virágnak a harmat.

Azonban miként a virág természetes fejlődéséhez és a virágzás pompájához, miként a kis madár vidám dalához más kellékekre is, főleg az üdítő és éltető napsugárra is szükség van; azonképen a főgökony ifju lélek szépért, jóért és nemesért lelkesedő érzelem világában is a komolyabb irányu tanulmányok és az életküzdőlelemre való előkészület fárasztó munkája mellett, a vidám, hangulatkelető nemesebb szórakozások és szellemi élvezetek is nélkülözhetetlenek. A maguk életének hajója, jeánykám, hogy képletes kifejezéssel éljek, amíg iskolába járnak, nyu-

csak később számíthatnak haszonra vagy előnyre. A társaság állandóan a vasut létkérdését féltette és még jelentéktelenebb létesítmények készítését is megtagadta, mint pl. a béli kitérőt, Szete megállóhelyt stb.

Ily viszonyok mellett a jobb oldali megoldásra nem is mertek gondolni. Itt csak az segíthetett volna, ha Ipoly-ság a felmerülő többköltség érdekében az érintendő új községeket is pénzbeli áldozatokra bírhatta volna és maga is nagyobb összeggel hozzájárult volna. Teljesség kedvéért bátorodom hozzátenni, hogy nincs kizárva, miszerint az érdekelt birtokosok már az eszme megpendítésekor csirájában fojtották meg annak publikálását, hiszen nyilvánvaló dolog, hogy majdnem minden vasut építése előtt számtalan érdek teheti tönkre az esetleges célszerűbb megoldást. Így Szakállos után nem kellett volna még áthidalni az Ipoly folyót, hanem annak jobb partján maradván, tovább kellett volna vezetni Lontó, Szete, Visk, Gyerk, Ipolyság, Tesmag, Hidvég, Nagyfalu, Ipolybalog, Ipolykeszi, Csalomja és Kóvár érintésével Bgyarmatig és az Ipoly folyót közvetlen Balassagyarmat előtt átszelni, Ipolyságnál akkor a temető és a Ságiné-féle fatelep mögé került volna az állomás, eredetileg utfelüljáróval, ott igen széles és eleendő hosszú hely állt volna rendelkezésre; a kutyahegyvet a vasut pálya kifejlesztéssel, de 7-esnél nem nagyobb emelkedéssel megkerülvén, Tesmag előtt került volna vissza az Ipoly völgyébe. Több megállóhely és Ipolyság állomás közelsége következtében sokalta élénkebbé válhatott volna a forgalom. Így azonban állomásunk és vele együtt Ipolyság nagyközség fejlődése örökre küzdelemre van kárhoztatva, mert elvitázhatatlan és régen

tapasztalt tény, hogy ma csak oly város képes könnyen a korrallal haladni, a melynek közlekedési viszonyai kedvezők vagy legalább a jövőben kedvezően alakulhatnak.

### Egy havi közigazgatás.

Vármegyénk közigazgatási bizottsága e hó 7-én Wilczek Frigyes gróf dr. főispán elnöklése mellett rendes havi ülését tartotta.

A választott tagok közül jelen voltak: Somogyi László, Csizmár Márton, Berkó István, Bolgár János, Ivánka István, Ivánka László, Konkoly Thege Sándor, Wilczek Vilmos, gróf.

#### Atispáni jelentés.

Veres Tibor nagycsalomjai anyakönyves helyettes állásától a főispán felmentvén, helyébe Benzec Károlyt, a szebellébi anyakönyvi kerületbe pedig Gyarmati Józsefet korlátlan hatáskörrel anyakönyves helyettesé kinevezték.

Az I számú ipolysági körorvosi körbe Rózsa Zsigmond dr. magyarai körorvos lett megválasztva, a VI számú üresedésben levő eegyi körorvosi állásra pályázó nem jelentkezvén, a körorvosi teendők végzésével Rózsa Zsigmond dr. ipolysági körorvos lett megbízva. A többi üresedésben levő körorvosi állásokra a pályázatok mind ki vannak írva és a választások kitérve.

Végül jelentem, hogy folyó évi július hó 1-én Ipolyságon, csendőrszárnyparancsnokságot állítanak fel.

#### Tanügy.

A kir. tanfelügyelő jelentése:

A bernecei róm. kath. iskola építési költségeire Steinhübel Ambrus kemencei esperes p'ebános hét éven keresztül fizetendő 300 koronát s így összesen 2100 koronát ajánlott fel.

A folyó tanévben iskolalátogatásra 56 napot fordítottam s ez idő alatt 65 iskolánál 107 osztályban vizsgáltam meg a tanítás eredményét.

Hercsuth Kálmán kir. segédtanfelügyelő ugyan csak a folyó tanévben iskolalátogatásra 46 napot

fordított, mely idő alatt 62 iskolánál 75 osztályt vizsgált meg.

Az ipo nyéki államilag segélyezett községi kiseddóvónál alkalmazott özv. Szily Dénesné áll. ovónő ellen különös magaviselete miatt panaszt tettem, minélfogva a hatóság figyelmét rá kellett hívnom, A beérkezett jelentés alapján a vall, közokt, miniszteriumnál nevezettnek az áthelpzését újólág kérelmeztem,

Egyben jelentem, hogy a vall. közokt, miniszter a temesvári áll tanítóképző intézetben a folyó tanév végével megtartandó tanképesítő vizsgá-lathoz miniszteri biztosul küldött ki.

#### Közegészségügy.

Vm. tiszti főorvos jelentése:

Május havában a közegészségügyi állapot általában kielégítő volt, mert sem a felnőttek sem a gyermekek között nem fordult elő a megszokott számmal nagyobb számú megbetegedés.

A heve.yfertőző megbetegedések előfordultak: Kanyaró: 10 községben, áprilistől maradt 33, májusban szaporodott 132, meghalt 2, gyógyult 133, ápolás alatt maradt 27.

Vörheny: 1 községben 2 esettel.

Roncsoló toroklob: 6 községben, 7 esettel, 2 meghalt, 4 gyógyult, 1 ápolatik,

Hasihagymáz: 2 községben 3 esettel, 2 elhalt, 1 ápolatik.

Bárányhímlő: 3 eset,

Fültőlob: 4 eset,

Hőkhurut: 2 községben 21 eset,

Orvostörvényszéki boncolat volt Paláston egy vízbefult ferfi hullán, Nagymaroson egy 33 éves, gép által agyonuzott férfinél, Korponán egy égés folytán elhalt egyéne. Orvosrendőri egy garam-salló 45 éves önakasztott férfin és Korponán egy vízbefult egyéne,

Tizenegy gyermek fölött gyakoroltatott hatóság felügyelet, mind a 11 ellátása és gondozása kielégítő,

Piacok vizsgálatánál lefoglaltatott és megsemmisített Ipolyságon 60 liter tej, melynek egy negyed illetve fele vizezve volt, továbbá Korponán 4 drb sonka, tíz oldal szalonna, 9 véres hurka, és 10 db kolbász, ezek romlottak voltak. A

godtan libeg az édes otthon és az iskola biztos révében. Mit tudják maguk még azt, hogy lábuk alatt pezsgőve forr az életküzdelem kavargó, sokszor piszkos árja, s hogy garázda, rossz indulat szelleme nem egyszer ólalkodik körülöttük. Hiszen jó édes anyjuk gondosan örködik boldog gyermekkoruk fényes, aranyos világa fölött. Aggódva fürkészi éltük kis hajójának küzködését, mikor az elkezd imbolyogni. Egy picinyke kis barázda is már örvény neki; a szálló fecske rohanását is már viharnak nézi s a halkan észrevétlenül elsurruló ezüstös bárányfelhők a kis hajócska fölött sötét rémekké nőnek aggódó szemében. Mert az édesanya szíve örökké aggódik; de mint a nyárejben szállongó fénybogárka, a szomorúság sötét napjaiban legjobban világít fényt, melegséget áradozó szeretete. Mi is lenne ezzel a törékeny kis jószággal, ezzel a gyenge alkotmánnyal, ha lengő vitorláját az anyai szeretet csodatevő ereje nem kormányozná?

De miként a nap arany sugarai alkony beálltával újra meg újra emmerülnek a végtelen habokban, hogy másnap még fényesebben felragyogjanak; ugy a tűnő évek is egymásután gyorsan leperregnek és a kis hajócska az édesanya s az iskola védőszárnya alatt megerősödvén s megizmosodván, büszkén tekint a rózsaszínű jövőbe, melyben az édes álmok s ábrándok millió szálából egy egész új világ fonódik össze előtte, ameddig a szeme ellát. Még nem sejtü, hogy mily keveset vált be abból az élet s hogy mily drágán kell majd megfizetni ezt a rózsaszínű lát-szatot.

S a kis fehér hajócska örömtől duzzadva bontogatja vitorláját s lassan lassan utra kél. Ki evez az édes otthon biztos révéből; büszkén lengő vitorláját immár a saját erejére támaszkodó önbizalom s a jó szerenese vezérli. Az édes otthon és az ismerős virágos partok lassan-lassan mind elmaradznak s a kis hajócska boldogság és remény között a nyílt tengerre, az élet tengerére jut. Az életbe, mely zürzavaros vegyülete a jónak és rosznak, a fenségesnek és az aljasnak, a nemesnek és a gonosznak. Hány eltévedt hajót nyel el már feneketlen örvénye, jölehet mindegyikét biztató remény acélos szárnyai gyakran a esillagok fölé ragadták, mikor mámoros szívvel az élet viharos tengerén utnak indult. Csalfa remény! Kétes jövő! Tündéralom! Ne higgy csábító szavuknak! El vagy veszve, ha nem számolsz azzal, hogy a tenger zugó orgonája ezer veszélyt rejteget a könnyen hívó lélek számára, mikor azurkék csendesnek látszó simatükre, mint valami lidérefény hívogat, csalogat ölébe?

Hol van itt veszély? — gondolod magadban — hiszen az ég derült és ragyogó, a tenger sima és nyugodt s az élet oly szép! Biztonságod érzetében jótékony áhitatba merülsz; a végtelen természet csodálata a mindenség alkotójához emel s észre sem veszed, hogy otromba, ellenséges indulatu hajókkal találkozol, melyeknek nyomában magasra törő tarajos hullámok keletkeznek s elnyeléssel fenyegetnek. Boldog léssz, ha idejekorán kitérhet-z ezeknek a szörnyetegeknek az útjából, de a nyomukba járó vészmadarak sivitása —

mint rémes vis-zhang — még azután is gyakran fogja kiseded hajócskadat.

Majd csaldások felhői közé kerülsz, látásod elhomályosul s irányt tévesztve agyadod jövőndő sorsod felett. Ilyenkor elfog a honvágy; elhagyatottnak érzed magadat. Mily boldogság lenne visszatérni oda, ahol szeretteidet hagytad, akikben bizhatol. Majd száguldó orkánok megté-pázzák legszebb, legszentebb reményeidet, szerturják ábrándjaidat s szívedben, amely előbb olyan volt, mint az Isten kertje, a virágok elfonnyadvá, letarolva. Siratod szertefoszlott szep tündér álmaidat, amelyek immár csak mulékony, szürke ködfátyol képeknek bizonyu tak. A vihar még tombol feletted s te tovább haladsz a morgunga éjszakában. Itt sötét álmok környé-keznek; nagy bánatvirágok fakadnak utadon; kétségbeesetten tépett vitorlakkal — sóhajtozol vigaszért, de hasztalan! Fásult, szivtelen közöny vesz körül, amely nem ismer könnyet, sem szánalmat s amely megöli benned a hitet, a reményt és a lelkesedést. Amott fojtó köd ereszkedik reád s mérges lehelletével a ragalom és kapzsiság hullámai csapkodják törékeny hajódat. Nem a ragyogó nap bibor fényében születnek ezek a szörnyetegek, ellenkezőleg: a sötétség az ő elemük s éppen azért nehéz vele megküzdened. S aki előbb a nagy szörnyetegeknek ki tudtál térni, most tanácstalanul állsz ez alattomos, ördögi gonosszággal szemben. Mindezek a bajok azonban csekélyek s elenyészők ahhoz képest, ha eljön a pere, amidőn kis hajócskad önönmagával folytat nagy és

megelő feljelentés minden esetben megtétetett  
A védhímlő oltások az egész törvényhatóság területén folyamatba vannak.

Ebmarási eset volt Korponán, a kutya egészségnek bizonyult, Felsőlegénden hasonlóképen, Tesmagon megmar egy egyént, ki a Pasteur féle oltó intézetbe küldetett.

Korpona városának eddig építészeti szabályrendelete, mint ami ugy tűzrendészeti, mint főkép egészségügyi tekintetben hiányt képez, felhívandó lenne Korpona város egy építészeti szabályrendelet alkotása iránt.

Mészárszékek piacok, italmérések, szódavizgyárak vizsgálva lettek a 7fent említettek kivül más kifogásolni való nem találtatott,

**Állategészségügy.**

A törvényhatósági m. kir. főállatorvos jelentése:  
A törvényhatóság területén a folyó évi május hónapban az állategészségügyi viszonyok nem mondhatók kedvezőnek a mennyiben a serté-vész nagyobb mértékben fellépett.

Nevezett betegségben Alsószember 11, Tésán 12, Alsóbágyon 4, Ipolydamásd 1, Felsőszember 1, Felsőbaka 7, Szokolya 6, Leszenye 2, Alsóalmás 5, Csábrágvárók 1, Ipolynyék 2, Kiskereskény 6, Bát 7, Ipolyszalka 7, Helemba 10, Unyad 11 és Szob községekben 1 udvarban betegedtek meg sertések.

Sertésorbánc Szete és Ipolybalog községekben 5 udvarban lépett fel. Veszétség Hidvégen egy kutyán lett megállapítva. Rühkór a juhok között Leszenyén egy udvarban lépett fel.

Takonykór Hontvarsány községben 2 drb. ló lett kiirtva.

A betegségek elfojtására a kellő intézkedések megtétek.

**Államépítést.**

Államépít. hiv. főnökének jelentése :;

A közuti közlekedési ügyekről május havát illetőleg általában azt jelentem, hogy az állami törvényhatósági közutak állapota jó volt. Az Ipolyszalka és Szob vidékén a hó második felében a kétizbeni rendkívüli zápor és jégeső az ott levő közutakat sok helyen nagymérvű eliszapolással megrongálta, közlekedési zavarokat azonban nem okozott.

A fentartási és építési munkákat illető a f. évi

kavicsszállítás rendes folyamatban van, valamint az Ipolybél és Kisölyved községek melletti utépítések. A németi-korponai tvh. közut 20 és 36 számú hidjai felszerkezete vasbetonszerkezetre alakították át.

A gőzhenger a Korpona város melletti hengerést bevégezvén az Ipolyság-balaszgyármari uton dolgozik, hol az 5-8 km. között (Ipolybalog előtt) a hengerlés bevégeztetett és most Ipolykeszi és Nagycsalomja között a 12-13 km. között dolgozik.

**Közigazdaság.**

Rázgha Ernő közigazdasági előadó jelentése :

A gabonafélék állása értesülesem szerint az egész vármegye területén közepesen aluliak melyek közül az ősziak még tűrhetőek, de a megye nagyrésében a tavasziak gyengéknek mondhatók ez különben hivatkozva áprilisi jelentésemben felhozott körülményekre előre látható volt.

A cukorrépa viszonyitva Felsőmagyarország egyéb megyéihez szinte silány. fejletlen s ebből sem várható nagy átlagban jó termés, még jó időjárás esetén sem, mert eltekintve fejletlenségüktől a legtrikább helyen láthatni tömör komplet sorokat, e nélkül pedig jó termés lehetetlen a répa e hiányosságának oka az áprilisi jelentésemben említett vetési körülményekben a répa bogárban s nem kis részben abban keresendő, hogy a répamag ez időn nagyon szűken lévén 5-6 éves maggal is kevertetett.

A tengeri kelése is hiányos s fejletlen a más évekhez viszonyitva.

A takarmány termés sem lesz megfelelő a lucernának későre esett első kaszálása folytan már egy kaszálás kimarad a bükkönyök még csak hogy a talajt fedik, a veresherék hiányosak és alacsonyak maradtak.

Ha most hozzászámítjuk azt, hogy gyümölcs, szőlő is kevés lesz a termés kilátások éppen nem mondhatók kielégítőnek.

A termés eredményét most már csak a szemképződésre előnyös időjárás a takarmányok mennyiségét illetve tápanyag tartalmát annak szárazon való eltakarítása által a jobb minőség emelheti csak, ha ezek be nem következnek az esetben közepesen aluli termés várható.

**Pénzügyigazgatás.**

A pénzügyi közigazgatás 1912. évi május havi menete.

**B e f i z e t é s i e r e d m é n y.**

**a) Egyenes adó**

Hátralék 1911. év végén	310803 kor 67 fill.
Az 1912. évi adótartozásának és utólagos előírás I. II. évnegyedi esedékes része	622022 kor 68 fill.
Összesen	932825 kor 75 fill.
Törlesztés	31095 kor 56 fill.
Megállapított tartozás	901730 kor 19 fill.

**B e f i z e t é s.**

1912. január 1-től április végeig	182193 kor 77 fill.
1912 május hóban	97370 kor 66 fill.
Összesen	279564 kor 43 fill.
Hátralék	622165 kor — fill.
Összehasonlítás az 1911. évi befizetési eredménnyel befizetés 1911. év január április hóban	171193 kor 86 fill.
1911. év május hóban	97417 kor 19 fill.
Összesen	268611 kor 05 fill.

Az 1912. évi befizetési eredmény tehát 1911. év január április hónapban elértnél 10999 kor 91 fillérel nagyobb 1911. év május havában elértnél ellenben 46 kor 53 f. kisebb.

**H a d m e n t e s s é g i d i j.**

Hátralék 1911. év végén	33874 kor 19 fill.
Az 1912. évi január-május havi előírás	258 kor = fill.
Összes tartozás	34132 kor 19 fill.
Törlesztés	3886 kor 29 fill.
Megállapított tartozás	30445 kor 90 fill.

**B e f i z e t é s.**

1912. év január április hóban	1635 kor 79 fill.
1912. év május hóban	393 kor 11 fill.
Összesen	2028 kor 90 fill.
Hátralék	28217 kor — fill.
Az 1911. év január április hóban befizetett	1113 kor 56 fill.
1911. év május hóban	185 kor 32 fill.
Összesen	1298 kor 88 fill.

Az 1912. évi befizetési eredmény tehát az 1911. évi

erős harcot; küzdened kell a létért; menekülni vágyol, de erőd elhagy s a kimerülés fenyeget. Amerre csak tekintesz, mindenfelől vész fellegek tornyosulnak; erélyed megcsappan; bizalmad meginog s félelem szállja meg a csüggedt vitorlákat. Tehetetlenül, kétség s remény közt vergődik hajód a sötét éjszakában. Segélyért kiáltozol s keresed az Istent, pedig oly közel van hozzád! A hitnek — mint világitó toronynak — aranyos kékvi bevilágították a te szívedet is, csak halld meg és kövesd az Ur szavát, aki csüggedő s már-már elmerülő bajodat biztatja: „Mit félték, ti kicsiny hitűek“?! És parancsol a szeleknek és tengereknek.

Valóban az élet háborgó tengerén hit nélkül olyan az ember, mint a hajótörött; kietlen, sivár s reménytelen körülötte minden; míg a vallás, a hit csodátevő hatalma és ereje az ellenséges áramlatokban is erőt, kitartást, bizalmat és bátorságot önt beléd. A hit olyan, mint a tenger csilága. Vezérli a küzködő hajót, ha kétség és remény, boldogság és csalódás között ingadozik; a csüggedt vitorláknak új erőt kölcsönöz, fel a legfőbb eszményhez, a jó Istenhez emeli szívedet, jobbbá, nemesebbé lessz általa. Isteni félelem nélkül a hajó könnyen örvénybe jut, vele szilárdan áll, mintha valami bűbajos erő tartaná. Ez az erő a hit, az Istenben való bizalom. Ő az, aki fenntartja és kormányozza életed hajóját és örökösödik felette, hogy el ne süllyedjen. Ő az, aki a sötét, ködös, viharos éjszakában világot gyújt, ki vergődő lelkednek visszaadja békés nyugalmát.

„Mit félték kicsiny hitűek, hisz én veletek vagyok.“

Ebben a tudatban, hittől megerősödve, az Istenben rendületlenül bizva, bátran kivevzhatsz a nyílt tengerre, az élet küzdő terére. Az Istent megtalárod mindenütt; s ne félj, ha a ragyogó napsugárban büszkén, boldogan evező hajócskára egy-egy árny a keresztről is esik. Imádd őt bár Gondviselés név alatt, szíved megtelik áhitattal a nehéz időkben, könyörgéssel a szükségben és hálával a verőfényes időben.

Igy fölvertézve s a jó Isten engedelmevel megerősödve bátran indulhat hajócskád a nagy utra. De ne feledkezz meg az új evangéliumról, amely nélkül az élet nagy és viharos tengerén ma már nehezen boldogulhatsz. Ez a nemzeteket és társadalmakat, családokat és egyeseket fenntartó és boldogító új evangélium: a *takarékosság*. Hát erre is szüksége van a hajócskának? Igen. Ez kísérjen, irányítson és vezessen utadon!

Ez a nélkülözhetetlen erkölcsi erő, amellyel a modern áramlatok hullámain biztosan és gondtalanul evezhetel. Enélkül veszélyes szirtek közé sodortatol, s könnyen zátonyra juthatsz.

Hányan indultak el az apai háztól felszerelve becses sokománnyal módosan, raugosan, körülrötte sokan irigykedve nézték. Maga is azt hitte, hogy amit magával visz — az anyagi és erkölcsi javak — oly vagyon, mely elég egész életére; hogy merülhetne ez ki? És elbizakodottságában észre se vette, hogy a gyarló ember leg-

nagyobb ellenségei, a divat szirénjei mint lesik és csalogatják szerencsétlen áldozataikat, s hogy mily könnyen juthatnak karmaik közé. Jaj neked, ha ennek a százkaru polipnak — amely mindig több és több áldozatot kíván — nem tudsz ellenállni! Mert a leány hozomány a nagy utra a takarékoság? Valóban megdöbbenő, mily kevesen képesek valamiről lemondani, szerényen élni. Mert a „látszatot“ azt fenn kell tartani, igen a látszatot, ezt a mindenki által szőtt fátyolt, mely az emberek közös hazugsága, ezt meg kell őrizni még áldozatok, nagy anyagi- és erkölcsi áldozatok árán is. Ma mindenki többnek akar látszani, mint ami; mert mit szólna hozzá a világ, a közvélemény, a társadalom, mely az embert nem belső értéke, hanem külsőségei: születése, állása, ruhája, kalapja, ridikülje, szóval a külső látszat után szokta megítélni? Csak a „külső“, csak a *látszat* legyen mutató, fényes és előkelő, a belső a lélek az lehet kopott, szürke, mindennapi, silány.

Edes leánykám ne induljanak maguk el az élet útján hamis káprázatokkal eltelve; nagy és nehéz ut az. Ne legyenek igényeik, vágyaik és kívánságaik mód felett nagyok, hanem álljanak azok anyagi körülményeikkel arányban. A legtöbb ember nem mer lemondani a fokozott igényekről a látszat kedvéért, mert mindég ez áll előtte, *mit mond a világ?* s így fantáziájuk szötte ábrándjaik csakhamar összeütközésbe jönnek a kéréhetetlen valóval. S a szigorú, a kegyetlen zsarok az élet, kikezdi őket. Oda a béke, nyuga-

befizetési eredménnyel és pedig január április havi 522 kor 23 fillérrel nagyobb ellenben a május havi 207 kor 79 fillérrel szintén nagyobb.

Előíratott az elmúlt hóban

Egyenesadóban	1385 kor 91 fill.
Haddijban	54 kor — fill.
Országos betegápolási pótdóiban	62 kor 94 fill.

Összesen 1502 kor 85 fill.

Töröltetett azon hóban.

Egyenes adóban	2305 kor 56 fill.
Haddijban	1806 kor 80 fill.
Országos betegápolási pótdóiban	71 kor 21 fill.

Összesen — kor — fill.

Fizetési halasztás kedvezménye engedélyeztetett 10 esetben 1371 kor 25 fill egyenes adó és 7 esetben 2234 kor 24 fill illeték összeg erejéig ideiglenes házádo mentesség nem engedélyeztetett.

## A hétről.

— június 14. —

### A POLGÁRI LEÁNYISKOLA EGY ÉVE.

A befejezett tanévről kimerítő beszámolót ad az ipolysági állami polgári leányiskola értesítője, melynek szerkesztése Schüller Irma igazgató gondos körültekintését dicséri. A közölt adatokból is kitűnik, hogy az intézet vezetősége a lefolyt tanévben nem csak arra törekedett, hogy az oktatás a szokott mederben folyon le, hanem az iskola fejlesztése és színvonalának emelése körül is fontos munkát végzett. A természetrajzi, természettani, földrajzi és egyéb gyűjtemények új beszerzések által oly szép gyarapítást, illetve új berendezést nyertek, minő nem egy középiskolába is kiállja a versenyt. Szépen gyarapodott a tanári és ifjúsági könyvtár is.

De nemcsak a tanítás intenzívebb tételére szükséges tanszerek, hanem a tanulók kényelmére szolgáló berendezés is, nevezetesen új butor, padok és rajzterem butorzat beszerzésével lett gyarapítva. Külső és belső rend, tisztaság jellemzi az intézetet, melynek kiváló nevelő hatása van társadalmi életünkre s annak jövőbeli tagjaira.

lom és boldogság, elmerülnek azok a házi- és családi perpatvarok és az elégedetlenség haragos árjában. A családi tűzhely boldogsága kihűl; a hitelt elsodorja a piszkos ár; az energia meggyöngyű; az akarat erőtlenné lesz; a józan belátás pedig, mely az élet útját egyengetné, fogyatékos; a lemondáshoz hiányozván a kellő erkölcsi erő és érzék, sivár, fásult, reménytelen hangulattal tekint az ilyen szerencsétlen teremtés a jövőbe. A gond és a nélkülözés, mint fekete felhők baljóslatuan szállingóznak körülötte s lesznek életének kísérői; s barmerre fordul, barátságatlan, ridegnek találja a világot, s úgy tetszik neki, hogy a nap melege és fénye örökre eltűnt egéről. Ha lehet, visszamenekülnek az elhagyott szülői hajlékba és átkozzák a sorsot, amely koldussá tette őket anyagi és lelkileg. Vagy ami még ennél is rosszabb, nincs hová menekülniök, tovább hányódnak az élet tengerének hullámain és úznak az árral, mely aztán előbb-utóbb mégis csak összeesap felettük.

Minél fényesebben és díszesebben indult el valaki az élet útjára, hanyatlása és pusztulása annál szomorubb.

Mielőtt az élet nehéz útján elindulnának édes lánykám, szerezzék meg mindazokat az erkölcsi javakat, amelyek a mindennapi élet sivárságát enyhíteni fogják, hogy a célt, melyet maguk elé kitűznek, elérjék nehogy a gond és nélkülözés hullámai tartsák örök nyugtalanságban magukat. Szerezzék meg azokat az erkölcsi javakat,

A főtantárgyakon kívül nagy gondot fordítottak a más ügyességeket és ismereteket fejlesztő tanulmányokra is. Igen figyelemre méltók a szabadkézi rajzok, melyek közül ilyen foku intézetben szokatlan csinos produkciókat találunk, mi Sirchichné Takách Ida tanítónő gondos és szakértő vezetésének szolgálatára. A kézimunka kiállítás mint minden évben, úgy az idén is Hegyesi Rózi tanítónő elismert izlését és lelkiismeretes tanítását tanúsítja. Az énektanítást ez évben új tanerő, Gálosiné Steiner Paula tanítónő látta el és pedig oly eredménnyel, hogy a lefolyt osztályvizsgák utáni tantestületi értekezleten ebbeli érdemeit Kuliszky Ernő kir. tanácsos tanfelügyelő külön is méltatta és kiemelte. Gondoskodás történt a francia nyelv, mint nem kötelező tantárgy, tanításáról is.

Az intézet egyik érdemes tanítónője Halosné Kerner Teréz a tanév folyamán betegeskedés miatt hosszabb szabadságot volt kénytelen igénybe venni, helyettesítésével a miniszterium Wales Elza középiskolai tanárt bízta meg, kiben az iskola jeles tanerőt nyert.

Az évzáró ünnep mely reggel misével kezdődött, esütörtökön, e hó 13-án folyt le nagyszámú közönség jelenlétében melynek befogadására kicsi volt az intézet díszterme. A terjedelmes műsor több mint másfél óráig tartott és a közönség a hőség dacára is nagy figyelemmel hallgatta végig. Úgyesen szavaltak Martsán Emma, Fekete Terka, Neumann Mária, Veress Mária. Zongorajátékban való szép haladásukat mutatták be Czervinka Henrik zenetanár növendékei közül Martsán Emma Juhász Margit, Fekete Jolán és Gálosiné S. Paula növendékei közül: Dabis Rózsika és Marek Anna. Igen tetszettek a kardalok, továbbá Barok Kornélia és Kohn Irén szépen előadott duettje Martinovich Ilonka szép szavalata.

Az iskola növendékei nevében meghatón mondott köszönő és bucsubeszédet Martinovich Ilona IV. o. növendék, mire az igazgató tartotta záróbeszédjét.

Schüller Irma igazgató szónoki tehetségéről már alkalmunk volt megemlékeznünk; lapunk tárcarovatában közöljük is jelenlegi alkalmi beszédjét. Annyi figyelemre méltót, a sablontól eltérőt és egy

amelyek az egész életre kiható nyugalmat, jólétet és boldogságot biztosítanak maguknak; oly javakat, amelyeknek birtokában nem kell mások előtt megalázkodniok soha; amelyeknek tudatában fenköit tiszta homlokkal járhatnak a sok piszkos hullám között anélkül, hogy az beemerkolná magukat; sajátítsák el a józan belátást, hogy az *urhatnamságot*, ezt a modern, ragados betegséget csak fogalomból ismerjük, maguk azonban sohasem gyakorolják, mert az *urhatnamság* nemcsak nevetséges dolog, hanem a vagyoni egyensúlynak legnagyobb ellensége is, mely sok szépen induló boldog családi életnek volt már a megölője; legyen életrevaló, egészséges felfogásuk, hogy elég bátorsággal rendelkezzenek a lemondásra, a visszavonulásra, hogy igényeiket anyagi erejükhöz mérjék; a takarékoskosságot ne csak szólalmokból ismerjük, hanem gyakorlatból, irtózzanak minden olyan adóságtól, amelyre nincs fedezet, s amely feltartóztatlanul visz az anyagi bukás felé. S ritka eset, ha az anyagi bukást az erkölcsi nem követi.

Aki tehát az élet útján — ezen a viharos tengeren — biztosan, gondtalanul és vidáman akar evezni, az vallásos lélekkel birjon és tanulja meg idejkorán a takarékoskosságot, a lemondást és a szerénységet.

Ezekkel a jó tanácsokkal boesajtom én utra magukat, édes lánykám!

nemes irányu nevelési rendszer tanntság-tételeit találunk a szónoklatban, hogy azt ily uton is megrögzíteni óhajtjuk. Szébb és jobb tanácsokat és korunk viszonyainak megfelelőbbek nem hangozhattak volna el az élet útjára lépő leánykák előtt.

A jutalmak kiosztása következett még és ilyenekben részesültek: pénzjutalomban Szpevák Mária IV. oszt. és Varga Irma III. oszt. növendék; könyvjutalomban: Antal Erzsébet, Lukács Irén, Martsán Emma, Draskóczy Ifigénia, Fekete Teréz, Gombos Erzsébet, Gutman Adél, Botka Györgyike, Mojis Ilona, Bartos Margit, Dabis Rózi, Grósz Róza, Herz Anna, Herz Lenke, Mészáros Gizella, Neumann Mária, Fekete Jolán, László Juliska, Martinovich Ilonka, Siposs Teréz, Vanya Ilona, Draskóczy Eugénia, Rosenberg Ilona Veres Mária.

Végül ismétlődő éljenzés és taps között mondott köszönetet az igazgató Kuliszky Ernő, kir. tanácsos tanfelügyelőnek az intézet fejlesztése körüli jóindulatáért.

Kuliszky Ernőnek a magyar tanügy körüli érdemeinek méltatása e hasábok keretei szűkek, azonban pár szóval meg kell emlékeznünk ez alkalommal arról, hogy mit köszönhet neki ez az egy intézet a lefolyt tanévben. Az ő energiájának, fáradhatatlan utánjárásának eredménye, hogy a már felemlíteti javításokra butor és tanszer beszerzésre 7780 koronát utalványozott a közoktatásügyi kormány. Ez pedig egy régi ilyen intézetről a viszonyokkal ismerősök előtt oly fényes eredmény, mely bővebbi kommentálásra nem szorul.

A délután megtartott tornaviszga, mely a növendékeknek e téren is történt helyes vezetését igazolta, fejezte be a tanévet.

(—).

Tudósításunk kiegészítésekép az iskola gondnoksága köréből alábbi sorokat vettük:

Külön megemlítendő kedves és hasznos újításnak tartjuk azt amit a kézimunkák kiváló tanítója Hegyesi Rózsika, a fővárosi iskolák nyomán nálunk is meghonosított, hogy a növendékek a saját maguk által varrt ruhában jelentek meg a vizsgán. — Jól esett leányainkat egyforma, csinos egyszerű ruhákban látni.

Ennek különös előnyét azon szocialis és a gyermeki kedélyre kedvezően ható körülményben látjuk, hogy érezhették az egyformaságot, s nem bántotta a vagyonosabbak csipkés és selymes ruhája az egyszerűbbek mosott perkál ruhácskáját. Míg így egyforma, egyszerű, csinos ruhájukban azt érezhették, hogy egyformák, s ami a vizsgán diszt ad, az nem a csipke, hanem a tudás.

A kézimunka kiállítás minden szemlélőt meglephetett, az ott kiállított kézimunkák olyan szépek, olyan tiszta kidolgozásuk, s olyan izlések voltak, hogy hálások lehetünk iskolánk s különösen Hegyesi Rózsika iránt, hogy az életre ennyi izléssel és ügyességgel boesajítja ki növendékeit.

Elismerés illeti meg tantestületünk minden tagját, de főképp kellemesen lepött meg aza haladás amit a növendékek a zene terén tettek, ami tekintve azt, hogy Gálosi Sománé ez évben vette kezébe a zene tanítást, igazán nagy sikert jelent.

— Jankovich Béia dr. a királynál. Jankovich Béia dr. orsz. képviselő, a képviselőház alelnöke Tisza István gróf képviselőházi elnök és Beöthy Pál alelnökkel egyetemben e hó 12-én a király előtt közös kihallgatáson jelent meg, mely alkalommal a képviselőház elnöksége a királynak bemutatkozott.

— A H. G. E. ülése. A Hontvármegyei Gazdasági Egyesület igazgató választmányja e hó 11-én a gazdasági egyesület hivatalos helyiségében Ivánka István elnök-

lésével rendes havi ülést tartott, melynek tárgysora volt: Tikkár havi jelentése. Javaslat a mezőgazdasági bizottság szervezéséről szóló vm. szabályrendelet módosítása iránt. Bagócsi Kálmán hontvársányi lakos segély iránti kérelme. Ettenberger Sándor és Polyák Péter pereszlenyi lakosok kérelme mintaméhkaptárak és méhészeti eszközök adományozása iránt. Fejér várm. gazd. egyesület átírata a koreszmák és mulatóhelyek vasárnapi zárvatartása tárgyában. Egyéb folyó ügyek.

— **Rendkívüli közgyűlés,** Vármegyénk főispánja vármegyénk törvényhatóságát *junius hó 11-ik* napjára rendkívüli közgyűlésre hívja össze. Az állandó választmány a tárgysor előkészítése végett előző napon dé.előtt 10 órakor tart ülést.

— **A főkapta'an birtokela tásai.** Esztergomtól köz ik, hogy az esztergomi főkapta'an Esztergom megyében elterülő uradalmanak jelentős részét eladta Hóhelóhe — Schillingfürst hercegnek, A birtokok vételára 7 millió korona.

— **Az aratási sztrájk ellen.** Az aratási munkák lehető biztosítása érdekében a földmivelésügy miniszter megtett minden intézkedést, hogy az aratás teljesen zavartalan legyen. Gondoskodott a miniszter arról, is hogy ott, ahol esetleg az aratók megtámadnák a munka teljesítését, mily módon és hogyan lehet gyorsan, állami segítséggel, oly rendes munkásokat szerezni, kik az arató munkát zavartalanul elintézik. Arra vonatkozóan, hogy az ily esetben, hogyan és miként lehetséges a sztrájkoló aratók helyett munkásokat szerezni, a földmivelésügyi kormány utasításai alapján a vármegye alispánja és a járások főszolgabirái nyújtanak bővebb felvilágosítást.

— **Prematurusz diák** Martinovich Ernő, Martinovich István kir. törvényszéki elnök fia a lóvai főgimnáziumban érettségi vizsgát tett, mely alkalommal a vizsgáló bizottság *jelesen ére tnek* nyilvánította. Összes társai közt egyedül ő érte el ezt a legjobb eredményt.

— **A Duna titka** Ismeretlen női hullát fogtak ki e hó 4-én Nagymaroson a Duna vizéből. Az illető egyéne világos szürke könnyű posztóból való pongyola, szürke posztó alsó szoknya, fehér sifon ing és nadrág; mely térden alól fodrozott, lábain fehér harisnya és hegyes orru fűzős bársony cipő volt. A ruhá zsebben egy fekete bőrtárcában 4 kor. 36 fillért és 6 db kulcsot találtak. A hulla az orvosrendőri vizsgálat szerint kb. 10 napja lehetett a vízben s a 70 év körüli nő valamikor jobb napokat élhetett. A hulla kiléte után széleskörű nyomozást indítottak.

— **Juniális.** Az Ipolyvári Jótékony Leányegyesület f. hó 16-án vasárnap a Buzás-féle (Szurdok) vendéglő kerthelyiségében nyári mulatságot rendez, melyre vendégeket szívesen lát. Kedvezőtlen idő esetén a mulatságot későbbre halasztják. Ez alkalommal külön meghívókat nem bocsát ki az egyesület.

— **Félaru menetjegyek hajókon.** A M. Kir. Folyam és tengerhajózási Részvénytársaság igazgatóságától azt az értesítést kaptuk, hogy köztisztviselők (állami, vármegyei, városi, községi alkalmazottak, katonatisztek és katonai legénység, tanárok, tanítók stb. nemkülönben azok szorosán vett családtagjai, u. m.: feleség, törvényes még keresetképtelen gyermekek) a társaság összes menetrendszerű személyszállító hajóin félaru menetjeggyel utazhatnak. A Magyar Királyi államvasutak által a köztisztviselők részére kiállított arékepes igazolványok alapján a félaru menetjegyek a Magyar Királyi Folyam és Tengerhajózási Részvénytársaság bármelyik állomásán avagy személyszállító hajóján megválthatók. Az a köztisztviselő, aki a saját avagy családtagja részére nem szerzett a MÁV-tól ily arékepes igazolványt; a hajón való utazást megelőző legálább 14 nappal kérjen a féaru menetjegy váltására jogosító igazolványt közvetlenül a Magyar Királyi Folyam és Tengerhajózási Részvénytársaság igazgatóságától (Budapest, V. Mária Valéria utca 11.) Ezen kérvények, amelyek teljeses bélyegmentesek, a kérvényező feltes hatósága, illetve előjárósága által láttamozandók. Kivátratra a Magyar Királyi Folyam és Tengerhajózási Részvénytársaság igazgatósága képes utleirást bárkinek díjmentesen küld.

— **Állatok hatósági védelme.** A Budapesti Közlöny egyik közelmúlt számának negyedik oldalán, a közvetlenül a hadseregben történt kinevezések és áthelyezések lajstroma után, egy másik hasonlóképpen tekintélyes névsor foglalt helyet Serényi Béla gróf földmivelésügyi miniszter ellenjegyzésével. Míg azonban az előző névsort különböző tartalékos hadnagyok és tábori segédlelkészek adják, az utóbbi névsorban ilyen egyének szerepelnek: *Arany-málnka, Gsücsirnyő, Palttyuszkerő, Kis zseze, Mezei pipis, Rüttyü, Szemeli pinty, Zöldike rüttyü.* A hivatalos lap e szépeví szereplői azok közé a madarak közé tartoznak, melyek a mezőrendőri törvény értelmében hatósági oklalomra tarthatnak igényt. A miniszter mostani rendeletében névsorban elsorolja azokat az emlős állatokat és madarakat, melyeknek üldözése mezőrendőri kihágást képez. Az emlősök közül *a denevér, vakondok, cicány és sün* méltók a miniszteri védelemre, a madarak száma, melyekre Serényi kiterjeszti átdó kezét, több százra rug. Külön vannak felemlítve a pusztulófélében levő természeti ritkaságok, a kőcsagok, üstökösgém, kanalásgém és fekete ibisz. Mindazok, a kik a védelem alá helyezett emlős állatokat és madarakat pusztítják, a madarak fészkeit és tojásait elszedik, szaz koronáig terjedhető pénzbüntetést fizetnek kihágás miatt. Az elsőfoku közigazgatási hatóság azonban

tudományos célból engedélyt adhat a védelem alá tartozó állatok fogására és szedésére.

— **Zebegény a magyarosodásért,** A fővárosi község kedvelt nyaralóhelyén, Zebegényben, mint annak idején jeleztük *Polgári Kör* alakult amely már az idén több jutalmat tűzött ki azon iskolás gyermekek részére, akik a magyar nyelvben a legjobb előmenetelt tanusították. Jutalmat adtak még Zebegényi Gyula dr. kir. kincstári jogügyi tanácsos, a kör tiszteletbeli elnöke és Vutkovics Ödön dr. pozsonyi lapszerkesztő, a kör tagja. A jutalmakat most osztották ki Szvoboda Vince főtanító előterjesztése alapján a kir. tanfelügyelő és a garamkövesdi esperes-plébános s egyházi tanfelügyelő akik szép beszédet intéztek a megjutalmazott gyermekekhez.

— **Fegyver a gyermekkézben.** Nagymarosi tudósítónk jelenti: E hó 9-én Trampó József 13 éves cigány lehodek Károly 6 éves gyermekét egy kis játékpisztolyból golyóval hasba lőtte oly szerencsétlenül, hogy a golyó atfurván a beleket, a kis gyermek halálát okozta. Szolgáljon intő példál ezen eset is ama szülőknek, kik könnyelműen gyermekeik kezébe flóbert puskát adnak.

— **Eljegyzés.** Csuvára József ipolyviski kántortanító eljegyezte *Lukácska* Etelkát Vámoslad inyan.

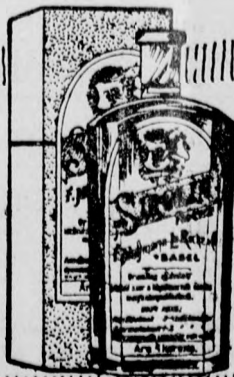
— **Öngyilkosság.** Nagyörzsönyben e hó 11-én reggel, a temetőben levő hullaház hátsó gerendáján Karácsony János kovácsmestert felakasztva találtak. Elhatározásának okát nem tudják.

— **Diáktársak találkozója.** Többek megbizásából felkérem a t. olvasók mindazon diáktárs urakat, kik az 1872—1897-ik évek közt a selmecbányai ág. ev. liceumban érettségiztek, vagy együtt iskoláztak — de közös találkozózt mind eddig nem tartottak — hogy junius 30-án vasárnap dé.előtt 9 órától kezdve Budapesten az Orient szállodában megjelenni sziveskedjenek. Azok pedig kik közülök az alakulóban levő Nemzeti közjólét szövetség alakuló közgyűlésen is résztvenni óhajtanak d. u fél 3 órakor a régi országház termében — mindkét helyen családostul is találkozhatnak. — Jelentkezőknek bármennemű kérdésre szívesen válaszolok. *Pétery Gyula* Budapest V. Vág u. 14 szám.

— **Társutazás Párisba.** A hatodik társutazás július 4-én indul utra s 3 hétig tart. Az utirány ez: Bpest, Fiume, Abbazia, Velence, Milánó, Lago Maggiore, Simplon, Montblanc, Chamoinx, Genf, Páris, Lucern, Zürich, München, Bécs, Bpest. A részvételi ára 420 k. melyben gyorsvonati másod-szályu jegy s teljes ellátás, (lakás, reggeli, ebéd, vacsora) bennfoglaltatik. Felvilágosításul s részletes utitervvel *Vértes József* kereskedelmi iskolai tanár szolgál Székesfehérvárott.

— **A nyár veszedelmei és a csecsemők.** A csecsemőkör halandóságának legnagyobb százalékát a nyári megbetegedések szolgáltatják. Ezek közül is a legveszélyesebb a hasmenés, a gyermekek gyomorbélihurutyja, melő

**Sirolin "Roche"** biztos gyógyhatást nyújt **katarrhusoknál** hörghurutnál, **asthmanál, influenza után.** **Sirolin "Roche"** kezdődő **tüdőbetegséget csirájában elfojt.** Kellemes íze és az **étvágyra való kedvező befolyása megkönnyítik a Sirolin "Roche"-al való hosszabb kurákat!**



**A légzési szervek meghűléseit legbiztosabban a Sirolin "Roche"-al kezelik.** Ezért nélkülözhetetlen ezen elismert és bevált szer minden háztartásban. Sziveskedjék a **gyógytárakban határozottan Sirolin "Roche"-t kérni.**

elég gyakran pár nap alatt kioltja csecsemy életét. A gyomorbelihurutot többnyire a tej baktériumai okozzák, melyek a nyári hőségben rohamosan szaporodnak és a tej bomlását is előidézik. A tehéntej nemcsak akkor veszélyes a gyermekekre nézve, a mikor már láthatók is a bomlási processus eredményei. Éppen ezért kiküszöbölendő lenne a tej a gyermekek étrendjéből a forró évszak idején. A meleg időjárás alatt a tehéntej csak olyan alakban adható a gyermeknek, mely a mellett, hogy a tej alkotó részeit bomlásra nem képes állapotban tartalmazza, tápláló és könnyen emészthető anyagok hozzáadásával kifogástalan táplálékot képez. Ilyen követelményeknek felel meg az általánosan ismert Nestlé-féle gyermekliszt.

— **Arankamentességre** államilag ólomzárt lóhere, lucerna, n.ulszapuka-magot valódi Quedlenburgi takarmány répa magot egyéb gazdasági magvakat és műtrágyaféléket jutányosan ajánl és állandóan raktáron tart **Berczeller Márton** Ipolyság. 1-10

— **Legujabb művészi** kivitelű képes lapok: Napoleon sorozatok, angol képek, festmény utánzatok, Kaulbach képek, nagy alaku gobelin utánzatok kaphatók igen nagy választékban **Neumann Jakob** papirkereskedésében.

*Csak azoknak a  
cigaretta-zóknak*

*a kik egészségükre való tekintetből  
nem sajnálnak naponta 1-2 fillért  
többet kiadni:*

**Clubspecialité**  
120 lap 20 fillér  
70 " 12 "  
1 doboz (100) hüvely 70 "

*Orvosi tanácsra a hüvelyek  
és lapocskák bronz- és színyomás  
valamint a szinadéki: nyomozott  
szinadéki: vannak, de minden  
lapocskában és hüvelyben benne  
van nyomással a négyes  
és a gyáros aláírása. **Modiano***

Kapható minden jobb tőzsdében.

### IRODALOM ÉS ZENE

(\*) **Gyermekek szavazati joga.** A kikre a politikusok nem is gondolnak, a gyermekeknek Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja, a Jó Pajtás ad szavazati jogot, a melylyel ők döntenek el, hogy az almanachban hirdetett pályázatra beérkezett s a lapban közölt pályaművek közül melyik érdemli meg a pályadíjat. Erre a célra a június 9-iki számhoz szavazó czédula van mellékelve. Ugyan-ebbe a számba verset írt Benedek Elek, elbeszélést Holló Sári és Szemere György, Dörmögő Dömötör utazását Budapest körül folytatja Sebők Zsigmond, kedves képet rajzolt Garai Ákos, Zsiga bácsi kedves mókája, Rákosi Viktor regénye, a rejtvények, szerkesztői ikenetek egészítik ki a szám gazdag tartalmát.

A Jó Pajtás-t a Franklin-társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, fél évre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad mutatószámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

275. 1912. vhtó. szám.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végreh. az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közbirre teszi, hogy az ipolysági kir. járás-bíróságnak 1911. évi V. 740. számú végzése következtében **Thuránszky Zoltán** ügyvéd által képviselt **Remó Maria** és **tsa javára 774 K.** s jár. erejéig 1911. é. i. december hó 18. án fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1500 k.-ra becsült következő ingóságok, u. m. bútorok, esélőgépek, kocsik, méhek és pálinkafőzőüst nyilvános árverésen eladandók.

Mely árverésnek az ipolysági kir. járás-bíróság 1912. évi V. 164. számú végzése folytán 774 k. tőkekövetelés ennek 1899. évi február hó 26. napjától járó 5 kamata, 1/3 % váltódíj és eddig összesen 26 korona 90 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig **Nagycsalomján leendő megtartására 1912. évi június hó 21-ik napjának délelőtti 9 órája határidővel** kitűzték és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érinn tett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén kecsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat masok is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ipolyság, 1912. évi június hó 9-ik napján.

**Németh Emil**  
kir. bir. végreh.

**Egy okos fej**  
minden alkalommal I.  
**Dr. OETKER-féle** vaniliacukrot a 12 fillér  
használ a drága vaniliacső helyett  
Ez a legjobb fűszer  
tészták, kakaó és tea, csokoládé és krémek, kuglupf, mártások, tejszín, puding és torták részére.

Finom vagy porcukorral keverve mindennemű tészta behintésére páratlan és rendkívül kiadós, így kuglupf fánk, császármorzsák stb.   
1 csomag a 12 f. pótol 2-3 esövet.  
Mindenütt kapható millió recepttel!  
Tészták sütéséhez csak a VALÓDI  
**Dr. Oetker** sütőpor 12 f. használandó,  
Kapható Ipolyságok: **Dangel Béla**,  
**Bartók Ernő**, **Berczeller Márton** és  
**Brack Ignác** uraknál.

Egy jó házból való **FIU**  
nyomdász tanulónak  
azonnal felvétetik a **Nemann**  
:: nyomdában, Ipolyságon ::

### Hirdetés.

Hajószülés ellen legjobb a  
**ZALÁN-FÉLE**  
**HAJREGULÁTOR**  
egy üveg ára K. 1.50  
Ha hull a haja használjon  
**Petrolin hajszeszt**  
K. 1.20.

A legjobb kézfinomító szer  
a **Liliom tej-krém**  
K. —70.

Kapható kizárólag  
**ZALÁN BÉLA**  
pipereüzletében **BUDAPEST**,  
VII., Ne-elejts-utca 40. szám.

## Szuperfosfát

thomassalak chilisalétrom

- és kálisót jutányosan -  
ajánl és állandóan rak-  
táron tart

**Berczeller Márton**  
Ipolyság.

Szakembereknek nélkülözhetetlen!

Az egyetlen magyar manu-  
faktur és konfekciós lap:

„Textilpar és Kereskedelem”

Szerkesztik: **Előd Loránt** és **Lenkei Zsigmond**.  
Kérjen mutatószámot. Félévre 8 korona.

A közlélmzés minden ágát felöleli,  
az eseményekről számot ad a szak-  
embereknek és a háziasszonyoknak a

„Magyar Közlélmzés”

Megjelenik 10 naponként, Kérjen  
mutatószámot! Félévre 7 kor.

**LENKEI ZSIGMOND** Ujságvállalata és  
Hirdetési irodája.  
**Budapest, VII., Dohány-utca 37. sz.**  
Telefon 176-09.

Kelet bélyegzők  
**Neumann Jakob** pa-  
pirkereskedésében  
kaphatók.

Ára 1 korona.

**Jó ruhához jó szappant használjunk!**

Finom fehérneműjének, drága lepedőinek, finom csipkéinek és himzéseinak mosásához csakis tiszta jó szappant használjon. Győződjön meg róla, hogy az igazán kitűnő szappan használata milyen előnyös. A saját érdekében kérjük, hogy az összes szappanok közül a legjobbat, a SCHICHT-„SZARVAS” MOSÓSZAPPANT vásárolja. Az Ön háztartásában semmi sem olyan rossz, hogy azt közönséges szappannal kellene mosni. Mosson mindent SCHICHT-„SZARVAS” MOSÓSZAPPANNAL, mert legnagyobb kiadósága folytán ez a legelőcsőbb szappan.



**Mossunk esakis Schicht-szappannal!**

A ruha kétszer olyan sokáig fog eltartani, mint azelőtt és még akkor is olyan lesz, mintha teljesen új volna. A SCHICHT-„SZARVAS” MOSÓSZAPPAN nemcsak hogy a szennyet távolítja el, hanem konzerválja a szövetet és a színeknek új fényt és új kinézetet kölcsönöz. Meggátolja, hogy a ruha a mosásnál összemennyen vagy széttessék s ez annak tulajdonítható, hogy ezen szappan hideg vízben is teljesen feloldódik és vele könnyen moshatunk. Ügyeljünk a SCHICHT névre és a SZARVAS jegyre, mely minden darabon látható.

**B U T O R O K**

Hálók, ebédlők, u szobák, szalónok, teljes szálloda, kávéház, vendéglő és káféberendezések, vas- és rézbutorok, szőnyegek függönyök, csillárok és zongoraszállítatnak bárhova  
 készpénzért, vagy rendkívül előnyös fizetési feltételekkel.  
 Díszes nagy butoralbum 1 korona.  
 Teljes berendezésnél utazó mintákkal díjmentesen küldetik bárhova.  
**Modern Lakberendezési Vállalat**  
 Budapest, IV., Gerlőcy-utca 7. szám  
 (Központi városháza mellett.)



**Kollarit'-börlemez**  
 kaucsuk-kompozícióval bevont fedéllemez.  
**Kollarit'-börlemez**  
 mezőgazdasági és gyári épületekre a legalkalmasabb.  
**Kollarit'-börlemez**  
 vízhatlan, a legnagyobb viharok ellentáll.  
**Kollarit'-börlemez**  
 nem kell mázolni és így fentartási költséget nem igényel  
 Kapható:

**Breiner Sándor fakeskedőnél**  
 Ipolyság.

8-13



**Nem lesz többé nedves lakás! • Nem lesz többé nedves pince!**  
 mert a „BIBER” absolut vízhatlan szigetelő, lehetővé teszi mindennemű nedves és vízállásos helyiségek tökéletes szárazzá tételét.

„BIBER”-rel bármely kőműves végezhet szakszerű szigetelést.  
 „BIBER” megoldja a beton és vasbeton vízhatlanítási kérdését is.  
 Prospektust, használati utasítást és minden egyéb felvilágosítást készséggel ad:

**A „BIBER-MŰVEK” egyedélárusítója**  
**Breiner Sándor**

fakeskedő IPOLYSÁG.

1-12

**Kinek drága az egészsége**

és pénzt nem akarja hiábavaló dolgokra kiadni, az saját érdekében eszelekedik, ha legelőcsőbb egyszer-kétszer kipróbálja a világhírű

**OROSZLÁN MENTHOL SÓSBORSZESZT**

a háziszerek királyát.

Kapható 44 filléres, 1.10 és 2.20 K. eredeti üvegben.

Főelárusítás:

**Bartók Ernő ur**

üzletében IPOLYSÁGON.

Törvényesen bejegyzett védjegy.



Óvakodjunk értéktelen utánzatoktól

Csúsz, köszvény, reuma, szaggatás nyílalás, oldalszurás, keresztcsontfájás, derék-, oldal- vagy hátfájás, izom- és inbántalmak, kar- és lábgyengeség, merev végtagok és ujjak, görcsök, továbbá hűlés, megfázás vagy légúszamból származó bajok azonnal enyhülnek az Oroszlán Menthol Sósorszesz használata által. Ha a fájó testrész a dörzsölést nem tűri, úgy borogatást alkalmazunk.

Fogfájás, fejfájás, fejszaggatás, hajhullás, idegesség, bágyadtság, kimerültség, általános gyengeség eseteiben kincsesel ér fel a valódi Oroszlán Menthol Sósorszesz.

Torokfájás, rekedtség, gégehurut influenza, nátha ha fellép, úgy emlékezzék az Oroszlán Menthol Sósorszeszre, mely a legkitűnőbb és legelterjedtebb háziszér.

Ezer és ezer más esetben is kitűnő sikerrel lesz az Oroszlán Menthol Sósorszesz használva.

Minden egyes üveghez bő használati utasítás van mellékelve. Sok ezer hálaírat tanuskodik róla, hogy az Oroszlán Menthol Sósorszesz az emberiség jótevője.

# A HUNGÁRIA Általános Biztosító Részvénytársaság ipolyvári főügynöksége

## A Gazdasági és Iparbank Részvénytársaságnál.

(Központi irodák: Budapest. IV., Károly-körút 2. Kossuth Lajos-utca sarkán.)

Felvesz: Tűz-, Baleset-, Szavatossági-, Betöréses lopás elleni-, állat-, jég-, üveg-, élet- és népbiztosításokat.

Olcsó díjak! ————— Modern feltételek! ————— Kartellen kívül!

Részvántőke: 6000.000 K.

## A mesterdalnok...

Cipőm szép és tökéletes  
Benne járni élvezetes,  
Mert ha cipőt szegzek, varrok,  
Rajt' van



kaucsuk sarok.

## ŐSZI TRÁGYÁZÁS!

Óvakodjunk a hamisításoktól!

Óvakodjunk a hamisításoktól!

Valódi Stern-Marka védjegyű.

Thomassalak

a legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya

Csak akkor valódi, ha ilyen zsákban



van és eredeti olom zár van rajta!

Hamisítástól szigorúan óvakodjunk!

Minden zsák tartalmát ellenőrizze és ellenőrizze!

Kalmár Vilmos a Thomasphosphatfabriken BERLIN, vezérképviselője Budapest, VI. Andrássy-ut 49. Különösen a jelenlegi rendkívüli olcsó árakra figyelmeztetjük a vásárlókat!

## „UNIO“ Kereskedelmi Részvénytársaság GALGÓCZ. Telefon: 67.

Elfogad betéteket nettó 5% kamatozás mellett.

Tőzsdei megbízásokat a budapesti és külföldi tőzsdékre; lebonyolít a bankszakmába vágó minden ügyletet.

Elad és vesz: Takarmánycikkeket, gabonaműveket, vetőmagvakat, finomított és nyers szeszt, műtrágyát, kőszentet, kereskedelmi növényeket. — Értékpapirokat, szelvényeket és külföldi pénznemeket.

Hiteit nyújt folyószámlában értékpapirokra, árukra és egyéb fedezet mellett. — Mezőgazdasági gépeket elad. — Biztosítási ajánlatokat elfogad élet, halál, tűz, jég, betörés és üvegbiztosításokra.

Kereskedelmi és ipari vállalatokat támogat, részt vesz parcellázási műveletek keresztulvitelében.

Automobil közlekedési vállalat; állandó járatok Pöstyén, Trencsén-Teplisz fürdőknél 1912. május 1-től.

Luxus autók bérelhetők 1912. május 1-től órákra és napokra legolcsóbb díjszámítás mellett.

## HA „FORHIN“-nal permetez,



I-szor kevesebb a gond,  
II-szor kevesebb a munka,  
III-szor kevesebb a munkabér!

mert a „FORHIN“ a sokszorta megjavított BORDÓI KEVERÉK kész állapotban!

Nagyon erősen tapad a nedves levélre is!

Bármily hármatnál permetezhet vele. Semmi üledéke nincs! Számtalan elismerő nyilatkozat! Kérjen ingyen és bérmentve leírást a

FORHIN-gyártól Bpest. VI. Váci-ut 93.

Gyártjuk az eddig dr. Aschenbrandt szabadalmát képezett Rézkenport és Bordóiport.

## Erőtakaromány „DERBY MELASSE“

kapható nagy és kis mennyiségben, lovak, szarvasmarhák, tehének és sertések számára

Szabados Oszkár és Károlynál Ipolyváron Ugyanott köszen kicsinyben és nagyban kapható.